

Modification du déroulement de l'activité :

Phases	Contenu
Mise en situation	En groupe-classe, les élèves observent les documents reçus en dégagant les spécificités de ces textes (type et structure du texte, disposition du texte, écritures, similitudes, différences,...). Les élèves peuvent également émettre des hypothèses concernant les langues.
Situation – recherche 1	L'enseignant présente les langues utilisées dans les textes et propose des symboles (Doc.3) pour les pays dans lesquels elles sont parlées (Il peut restreindre le nombre de langues en se limitant notamment au chinois, à l'arabe et à l'italien). Il demande aux élèves de repérer dans quelle langue les textes sont écrits en attribuant les symboles des langues aux différents textes. Ensuite, il leur propose d'écouter une première fois les textes. Lors d'une seconde écoute de ceux-ci, les élèves sont invités à apparier chaque document audio à un texte écrit dans une langue donnée.
Situation – recherche 2	L'enseignant propose aux élèves le texte en français, arabe, ou chinois (sous la forme d'un texte à trous). Dans cette version, le matériel est présenté sous la forme d'images et de mots. Par groupes de deux, les élèves doivent compléter le texte à trous en remplaçant des mots par les images correspondantes (Doc.4) afin de mieux comprendre le texte. L'enseignant propose une mise en commun de leurs résultats afin de les vérifier. Puis, ensemble, les élèves essayent de comprendre le texte.
Synthèse	Lors de la synthèse, l'enseignant met en évidence ce que les élèves ont appris. Les élèves sont invités à remettre dans l'ordre chronologique les différentes étapes de réalisation du téléphone à ficelle. Les élèves peuvent aussi faire un jeu d'écoute et de repérage des langues au départ des titres des textes.